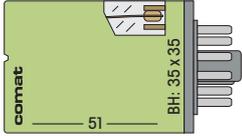
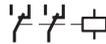




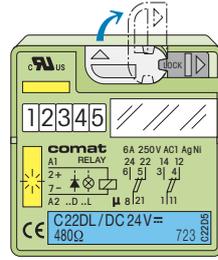
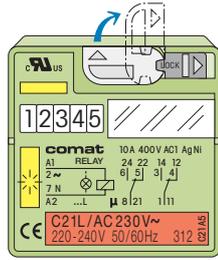
Long Life



Leistungsrelais



Steuerrelais



DIE UNVERWÜSTLICHEN

2-polige Industrieriesel nach IEC 67-1

- Arretierbare Sicherheits-Handbetätigung
- Mechanische Statusanzeige

Prüfspannung: 2500V / 1500V

Tu Betrieb / Lager: -40...+70 / -40...+85°C



Klemmen-Nr. am Sockel →
Bezeichnung gemäss DIN/EN 50011 →

Anschlusslage mit Sockel EC-8

μ = Kontaktöffnung < 3 mm

Daten bei Tu = 20°C (Standardspule)

Kontaktwerkstoff
Schaltleistung AC1/DC1
Einschaltstrom
Schaltspiele mech./elektr.(AC1)

Betriebsspannung AC50Hz/DC
Leistungsaufnahme
Ansprech-/Rückfallzeit

Standard AC ~ 50/60Hz

Standard DC ≤ 10%

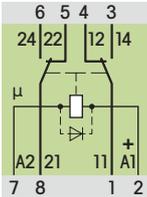
D, DL DC ≤ 10%

⊗ = Typ "L" (Option)

C21

Universal-Leistungsrelais 10A
Mit 2 Starkstrom-Wechslern
das robuste Leistungsrelais
für AC- und DC-Stromkreise
ab 10mA 10V.

10A 250V/4A 440V~
10mA 10V



Ag (AgCuNi)
2500VA/...300W
40A(20ms)
100x10⁶/≥ 7x10⁵
0,8...1,2/0,8...1,25Un
2,5VA/1,2W
15/=8, ~15ms

24, 48, 115, 230
C21 L / AC ... V

12, 24, 48, 110, 220
C21 / DC ... V

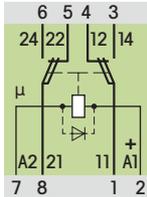
12, 24, 48, 110, 220
C21D L / DC ... V

Option L = mit ⊗

C22

Relais wie C21, jedoch
mit Doppelkontakten 6A
Das Steuerrelais mit erhöhter
Schaltsicherheit für Steuer-
und Signalstromkreise
ab 1mA 5V.

6A 250V~
1mA 5V



Ag (AgCuNi)
1500VA/...200W
15A(20ms)
100x10⁶/≥ 1,5x10⁵
0,8...1,2/0,8...1,25Un
2,5VA/1,2W
15/=8, ~15ms

24, 48, 115, 230
C22 L / AC ... V

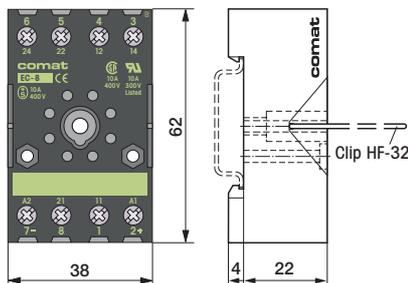
12, 24, 48, 110, 220
C22 / DC ... V

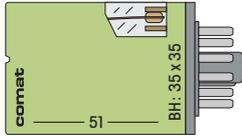
12, 24, 48, 110, 220
C22D L / DC ... V

Bestellbeispiel

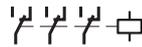
- Relais C21/AC 230V
- Socket EC-8
- Halte-Clip HF-32 (Option)

Economy-Sockel EC-8

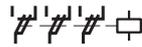




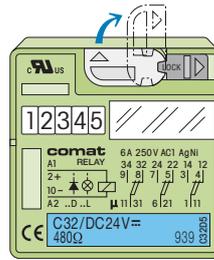
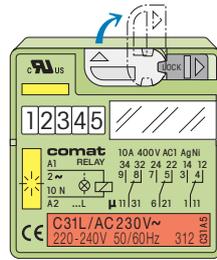
Leistungsrelais



Steuerrelais



DIE UNVERWÜSTLICHEN



3-polige Industrirelais nach IEC 67-1

- Arretierbare Sicherheits-Handbetätigung
- Mechanische Statusanzeige

Prüfspannung: \square 2500V / 1500V /
Tu Betrieb/Lager: -40...+70/-40...+85°C



Klemmen-Nr. am Sockel →
Bezeichnung gemäss DIN/EN 50011 →

Anschlusslage mit Sockel
EC-11, C11A, C12B

μ = Kontaktöffnung < 3 mm

Daten bei Tu = 20°C (Standardspule \square)

-  Kontaktwerkstoff
Schaltleistung AC1/DC1
Einschaltstrom
Schaltspiele mech./elektr.(AC1)
-  Betriebsspannung AC50Hz/DC
Leistungsaufnahme
Ansprech-/Rückfallzeit

Standard  **AC** \sim
50/60Hz

Standard  **DC** \equiv
 $\nabla \leq 10\%$

D, DL  **DC** \equiv
 $\nabla \leq 10\%$

\otimes = Typ "L" (Option)

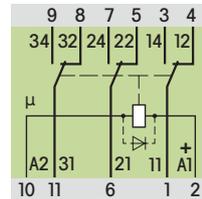
Railway  **DC** \equiv
D/R $\nabla \leq 10\%$

Die Railway-Relais C31D/R DC... erfüllen die Brandschutzanforderung nach NFF 16101/2 und ISO 9125/2.

C31

Universal-Leistungsrelais 10A
Mit 3 Starkstrom-Wechslern das robuste Leistungsrelais für AC- und DC-Stromkreise ab 10mA10V.

10A 250V/4A 440V~
10mA 10V



Ag (Ag Cu Ni)
2500 VA/...300W
40A (20ms)
 $100 \times 10^6 \geq 7 \times 10^5$
0,8...1,2/0,8...1,25 Un
2,5 VA/1,2 W
15/=8, ~15ms

24, 48, 115, 230
C31  / AC ... V

12, 24, 48, 110, 220
C31  / DC ... V

12, 24, 48, 110, 220
C31D  / DC ... V

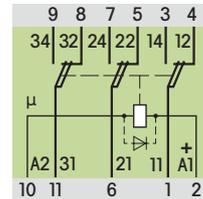
Option  = mit \otimes

24, 36, 110
C31D/R DC ... V

C32

Relais wie C31, jedoch mit Doppelkontakten 6A
Das Steuerrelais mit erhöhter Schaltsicherheit für Steuer- und Signalstromkreise ab 1mA 5V.

6A 250V~
1mA 5V



Ag (Ag Cu Ni)
1500 VA/...200W
15A (20ms)
 $100 \times 10^6 \geq 1,5 \times 10^5$
0,8...1,2/0,8...1,25 Un
2,5 VA/1,2 W
15/=8, ~15ms

24, 48, 115, 230
C32  / AC ... V

12, 24, 48, 110, 220
C32 / DC ... V

12, 24, 36, 48, 110, 220
C32D  / DC ... V

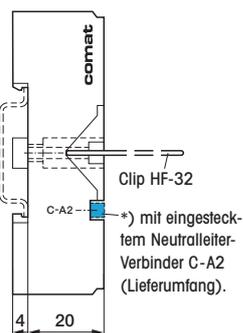
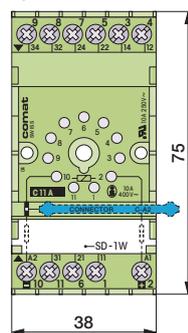
24, 36, 110
C32D/R DC ... V

Hierzu passende Spulenbeschaltungen siehe "R-Module" Seite 31

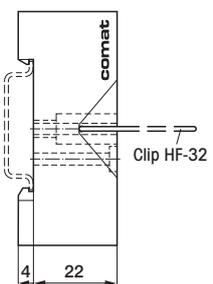
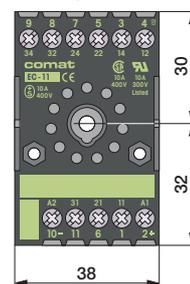
Bestellbeispiel

- Relais C31/AC230V
- Socket EC-11 oder C11A
- Halte-Clip HF-32 (Option)

System-Sockel C11A *)

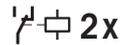


Economy-Sockel EC-11

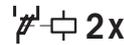




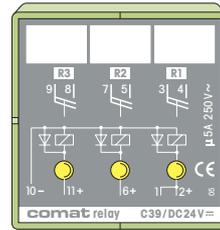
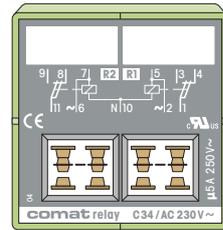
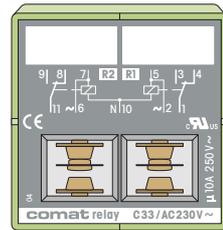
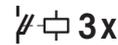
Leistungsrelais



Steuerrelais



Steuer- & Signalrelais



2- und 3-kanalige Industrirelais nach IEC 67-1

- Einfach- oder Doppelkontakte
- Kontakt-Sichtfenster vorn oder LED-Anzeige (C39)

Prüfspannung: \square 2000V \int 2000V \int
 Tu Betrieb/Lager: -25...+60/-40...+85°C



Klemmen-Nr. am Sockel \rightarrow
 Bezeichnung nach DIN/EN 50011 \rightarrow

Anschlusslage mit Sockel EC-11, C11A, C12B

μ = Kontaktöffnung < 3mm

Daten bei Tu = 20°C (Standardspule \square)

Kontaktwerkstoff
 Schaltleistung AC1/DC1
 Einschaltstrom
 Schaltspiele mech./elektr.(AC1)

Betriebsspannung AC50Hz/DC
 Leistungsaufnahme pro Kanal
 Ansprech-/Rückfallzeit

AC \sim
 50/60Hz

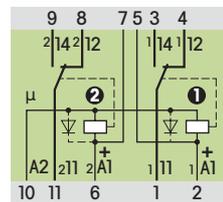
DC \equiv
 $\leq 10\%$

C33

2-kanaliges Leistungsrelais 10A

Mit 2x1 Starkstrom-Wechsler das robuste Leistungsrelais für AC- und DC-Stromkreise ab 10mA/12V.
 Breite pro Kanal: 17,5mm.

10A 250V \sim
 10mA 12V



AgCdO
 2500VA/...300W
 40A(16ms)
 20x10⁶ / $\geq 10^5$

0,8...1,15Un
 1,3VA/0,55W
 15/25ms

24, 48, 115, 230
 C33 / AC ...V

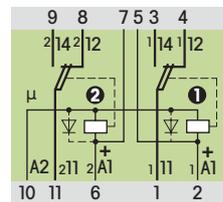
12, 24, 48, 110
 C33 / DCV

C34

Relais wie C33, jedoch mit Doppelkontakten 5A

Das Steuerrelais mit erhöhter Schaltsicherheit für Steuer- und Signalstromkreise ab 1mA/6V.
 Breite pro Kanal: 17,5mm.

5A 250V \sim
 1mA 6V



AgNi
 1250VA/...200W
 20A(16ms)
 20x10⁶ / $\geq 10^5$

0,8...1,15Un
 1,3VA/0,55W
 15/25ms

24, 48, 115, 230
 C34 / AC ...V

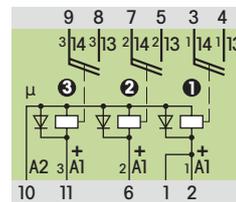
12, 24, 48, 110
 C34 / DCV

C39

3-kanaliges Doppelkontakt-Relais 5A

Mit 3x1 Schliesser ideal für Interface-Anwendungen ab 1mA/100mV.
 LED-Anzeige für jeden Kanal.
 Breite pro Kanal: 11,7mm.

5A 250V \sim
 1mA 100mV



Ag-alloy
 1250VA/...150W
 10A(20ms)
 50x10⁶ / $\geq 1,5 \times 10^5$

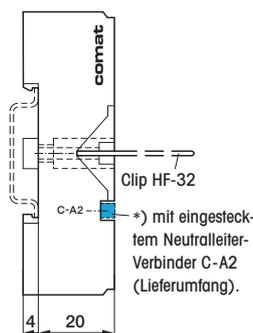
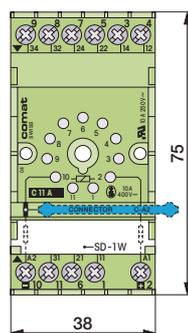
0,8...1,2Un
 0,25W
 8/12ms

12, 24, 48
 C39 / DCV

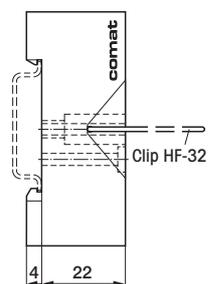
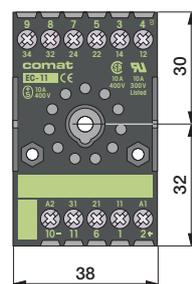
Bestellbeispiel

- Relais C34/AC230V
- Socket EC-11 oder C11A
- Halte-Clip HF-32 (Option)

System-Sockel C11A *)



Economy-Sockel EC-11





Kühn Controls AG

Notizen:

wollen Sie mehr darüber wissen?... dann rufen Sie uns doch mal an!: Tel: +49 (0)7082-940000
oder senden Sie uns ein Fax: +49 (0)7082-940001, oder schreiben Sie uns ein
Email: sales@kuehn-controls.de oder besuchen Sie unsere Webseite: www.kuehn-controls.de